



MALTA

**QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)
BHALA QORTI TA' GUDIATURA KRIMINALI
MAGISTRAT DR.GABRIELLA VELLA B.A., LL.D.**

**Il-Pulizija
(Spettur Trevor Micallef)
(Spettur Nikolai Sant)**

Vs

Alaeddin Halbie

Illum 11 ta' Lulju 2018

Il-Qorti,

Rat l-akkuzi migjuba fil-konfront ta' Alaeddin Halbie, bin Abdalaa u Smyreh neè Halbie, imwieled Syria nhar it-28 ta' Mejju 1978, residenti Nru. 38, Flat 2, Sqaq l-Imrabat, San Giljan, u detentur tal-Karta ta' l-Identità bin-Numru 35069(A), talli nhar il-5 ta' Lulju 2018 u fix-xhur ta' qabel din id-data f'dawn il-gzejjer b'diversi atti maghmulin, ukoll jekk fiz-zminijiet differenti, ikunu jiksru l-istess disposizzjonijiet tal-Ligi, u jkunu gew maghmula b'rizoluzzjoni wahda u dan bi ksur ta' l-Artikolu 18 tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta:

1. Ikkaguna lil Samah Monsour u Nura Halbie biza li ser tintuza vjolenza kontrihom jew kontra l-proprjetà taghhom jew kontra l-persuni jew il-proprjetà ta' xi hadd mill-axxendenti, dixxendenti, ahwa subien jew bniet jew xi persuni msemija fl-Artikolu 222(1) tal-Kap.9 tal-Ligijiet ta' Malta;
2. Volontarjament ikkaguna griehi ta' natura hafifa fuq il-persuna ta' Samah Mansour u Nura Halbie;
3. Talli fl-istess data, hin, lok u cirkostanzi kiser il-bon ordni u l-paci pubblika;
4. Talli fl-istess data, hin, lok u cirkostanzi ingurja jew hedded lil Samah Mansour u Nura Halbie;

5. Irrenda ruhu recediv ai termini ta' l-Artikoli 49 u 50 tal-Kap.9 tal-Ligijiet ta' Malta, fid-dawl ta' sentenzi li saru definittivi u ma jistghux jigu mibdula;

Rat it-talba tal-Prosekuzzjoni sabiex f'kaz ta' htija l-Qorti tipprovdi ghall-garanzija ta' Samah Mansour u Nura Halbie u dan ai termini ta' l-Artikoli 383, 384 u 385 tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta;

Rat it-talba tal-Prosekuzzjoni sabiex f'kaz ta' htija tipprovdi ghas-sigurtà u protezzjoni ta' Samah Monsour u Nura Halbie kif jidhrilha xieraq, bl-iskop li tipprovdi ghas-sigurtà u ghaz-zamma ta' l-ordni pubblika jew ghal skop ta' protezzjoni tal-persuna leza jew ta' individwi ohra minn fastidju jew imgieba ohra li tikkaguna biza' ta' vjolenza u dan skond l-Artikoli 383 u 412C tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta;

Rat id-dokumenti esebiti mill-Prosekuzzjoni a fol. 3 sa' 15 tal-process, id-dokument, ossia passaport ta' l-imputat markat Dok. "TM" a fol. 20 tal-process u t-tornavit li intuza f'dan l-incident markat Dok. "GV";

Rat li waqt is-seduta tal-11 ta' Lulju 2018, gew awtorizzati s-segweni korrezzjonijiet: (i) id-data tal-prezentata ta' l-akkuzi tigi taqra 6 ta' Lulju 2018 minflok 6 ta' Gunju 2018; u (ii) il-Karta ta' l-Identità ta' l-imputat tigi taqra 35069(A) minflok 148406(L);

Rat li waqt is-seduta tal-11 ta' Lulju 2018 u in segwitu ghall-korrezzjonijiet awtorizzati regghu inqraw taht gurament u gew sottomessi l-akkuzi fil-konfront ta' l-imputat u rega' sar l-ezami ta' l-imputat;

Rat li waqt is-seduta tas-6 ta' Lulju 2018 l-imputat kien wiegeb li ma huwiex hati ta' l-akkuzi dedotti fil-konfront tieghu izda waqt l-ezami tal-11 ta' Lulju 2018, l-imputat iddikjara li huwa hati ta' l-akkuzi dedotti fil-konfront tieghu, liema ammissjoni giet minnu kkonfermata wara li l-Qorti, a tenur ta' l-Artikolu 453(1) tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta, avzatu bil-konsegwenzi legali ta' dik l-ammissjoni u kkoncedietlu zmien bizzejjed biex jirrikonsidra t-twegiba tieghu u jerga' lura minnha;

Rat li waqt is-seduta tal-11 ta' Lulju 2018 id-difensur tal-*parte civile* ddikjarat li l-istess *parte civile*, ossia Samah Monsur, mart l-imputat, u ghal kull buon fini Nura Halbie, bint l-imputat, irriznunzjaw ghal kwalunkwe azzjoni fil-konfront ta' l-imputat;

Rat li waqt is-seduta tal-11 ta' Lulju 2018 il-Prosekuzzjoni iddikjarat li ghalkemm dawn il-proceduri jitmexxew *ex officio*, in segwitu d-dikjarazzjoni tal-*parte civile* rtirat l-akkuza tar-recidiva fil-konfront ta' l-imputat;

Semgħet is-sottomissjonijiet dwar il-piena;

Rat l-atti kollha tal-kawza;

Ikkunsidrat:

L-imputat qed jigi akkuzat talli nhar il-5 ta' Lulju 2018 u fix-xhur ta' qabel din id-data f'dawn il-gzejjer b'diversi atti magħmulin, ukoll jekk fiz-zminijiet differenti, ikunu jiksru l-istess disposizzjonijiet tal-Ligi, u jkunu gew magħmula b'rizoluzzjoni wahda u dan bi ksur ta' l-Artikolu 18 tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta: (i) ikkaguna lil Samah Monsour u Nura Halbie biza li ser tintuza vjolenza kontrihom jew kontra l-proprjetà tagħhom jew kontra l-persuni jew il-proprjetà ta' xi hadd mill-axxendenti, dixxendenti, ahwa subien jew bniet jew xi persuni msemija fl-Artikolu 222(1) tal-Kap.9 tal-Ligijiet ta' Malta; (ii) volontarjament ikkaguna griehi ta' natura hafifa fuq il-persuna ta' Samah Mansour u Nura Halbie; (iii) talli fl-istess data, hin, lok u cirkostanzi kiser il-bon ordni u l-paci pubblika; (iv) talli fl-istess data, hin, lok u cirkostanzi ingurja jew hedded lil Samah Mansour u Nura Halbie; u talli (v) irrenda ruhu recediv ai termini ta' l-Artikoli 49 u 50 tal-Kap.9 tal-Ligijiet ta' Malta, fid-dawl ta' sentenzi li saru definittivi u ma jistghux jigu mibdula.

Il-Prosekuzzjoni avvanzat is-segweni talbiet: (i) sabiex f'kaz ta' htija l-Qorti tipprovdi għall-garanzija ta' Samah Mansour u Nura Halbie u dan ai termini ta' l-Artikoli 383, 384 u 385 tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta; u (ii) sabiex f'kaz ta' htija tipprovdi għas-sigurtà u protezzjoni ta' Samah Monsour u Nura Halbie kif jidhrilha xieraq, bl-iskop li tipprovdi għas-sigurtà u għaz-zamma tal-ordni pubblika jew għal skop ta' protezzjoni tal-persuna leza jew ta' individwi ohra minn fastidju jew imgieba ohra li tikkaguna biza' ta' vjolenza u dan skond l-Artikoli 383 u 412C tal-Kap 9. tal-Ligijiet ta' Malta.

L-imputat ammetta għall-akkuzi dedotti fil-konfront tieghu. Il-*parte civile* però iddikjaraw li jirrinunzjaw għal kwalunkwe azzjoni fil-konfront ta' l-imputat u in segwitu għal tali dikjarazzjoni l-Prosekuzzjoni rtirat l-akkuzi tar-recidiva fil-konfront ta' l-imputat.

Fid-dawl ta' dan għalhekk il-Qorti, filwaqt li tastjeni milli tiehu konjizzjoni ta' l-akkuzi tar-recidiva fil-konfront ta' l-imputat in kwantu din giet irtirata mill-Prosekuzzjoni, issib lill-imputat hati ta' l-akkuzi l-ohra dedotti fil-konfront tieghu.

Għall-finijiet ta' piena l-Qorti hadet in konsiderazzjoni n-natura ta' l-akkuzi dedotti fil-konfront ta' l-imputat u minnu ammessi, il-fatt li l-imputat irregistra

ammissjoni fi stadju bikri tal-proceduri u l-fatt li l-*parte civile* irrinunzjaw ghal kwalunkwe azzjoni fil-konfront ta' l-imputat.

Ghaldaqstant wara li rat l-Artikoli 251(3), 251H(a) u (d), 221(2), 222(a), 338(dd) u 339(e) tal-Kap.9 tal-Ligijiet ta' Malta, filwaqt li ttenni li tastjeni milli tiehu konjizzjoni ta' l-akkuza tar-recidiva in kwantu din giet irtirata mill-Prosekuzzjoni, issib lill-imputat hati ta' l-akkuza l-oħra deddoti fil-konfront tieghu, tikkundannah ghal tlett (3) snin prigunerija, izda peress illi fil-fehma tal-Qorti fic-cirkostanzi ta' dan il-kaz, partikolarment fid-dawl tad-dikjarazzjoni tal-*parte civile* li tirrinunzja ghal kwalunkwe azzjoni fil-konfront ta' l-imputat, tqis li piena karcerarja mhux idoneja f'dan il-kaz u invece hemm lok li t-terminu ta' prigunerija jigi sospiz, a tenur ta' l-Artikolu 28A tal-Kap.9 tal-Ligijiet ta' Malta, tissospendi t-terminu ta' prigunerija ta' tliet (3) snin hawn impost għall-perijodu ta' erba' (4) snin b'effett mid-data ta' din is-sentenza.

A tenur ta' l-Artikolu 28A(4) tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta, il-Qorti spjegat lill-imputat bi kliem car ir-responsabilità tieghu taht l-Artikolu 28B tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta jekk huwa jikkommetti, matul il-perijodu operattiv ta' din is-sentenza sospiza, reat li għalih hemm piena ta' prigunerija.

A tenur ta' l-Artikolu 23(1) tal-Kap.9 tal-Ligijiet ta' Malta, il-Qorti tordna l-konfiska tat-turnavit li ntuza f'dan l-incident u li gie esebit mill-Prosekuzzjoni fl-atti ta' dawn il-proceduri bhala Dok. "GV".

Ai termini ta' l-Artikolu 412D tal-Kap.9 tal-Ligijiet ta' Malta, il-Qorti tqieghed lill-imputat taht Ordni ta' Trattament għall-perijodu ta' erba' (4) snin mill-llum u dana skond u taht il-kundizzjonijiet li qed jigu imposti f'Digriet dwar Ordni ta' Trattament moghti llum stess, liema Ordni qed jigi anness ma' din is-sentenza u għandu jifforma parti integrali minnha. Il-Qorti spjegat lill-imputat bi kliem semplici l-effetti tal-kundizzjonijiet kollha elenkati fid-Digriet dwar Ordni ta' Trattamenti moghti llum kif ukoll il-konsegwenzi li jkun hemm f'kaz li jonqos milli jikkonforma ruhu ma' l-imsemmija kondizzjonijiet u/jew rekviziti ta' tali Ordni ta' Trattament. A tenur ta' l-Artikolu 412D(3) u l-Artikolu 412C(6) tal-Kap.9 tal-Ligijiet ta' Malta, il-Qorti tordna li dan l-Ordni ta' Trattament għandu jigi komunikat lill-Kummissarju tal-Pulizija li għandu jiehu l-azzjonijiet kollha necessarji sabiex jizgura l-monitoragg tal-kundizzjonijiet ta' tali ordni, inkluz l-uzu ta' mezzi elettronici skond il-kaz.

Il-Qorti tordna li din is-sentenza u d-Digriet dwar Ordni ta' Trattament jigu notifikati lid-Direttur għas-Servizzi ta' Probation.

In fine l-Qorti tohrog fil-konfront ta' l-imputat Obbligazzjoni għas-Sigurtà ta' Persuna ai termini ta' l-Artikolu 383(1) tal-Kap.9 tal-Ligijiet ta' Malta għall-fini

tal-protezzjoni u sigurtà ta' Samah Monsour u Nura Halbie, liema Obbligazzjoni qed isir taht il-kondizzjonijiet u termini stipulati f'Digriet moghti illum stess, liema Digriet qed jigi hawn anness u gh andu jiffirma parti integrali minn din is-sentenza.

A tenur ta' l-Artikolu 392A(2) tal-Kap.9 tal-Ligijiet ta' Malta, il-Qorti tordni l-atti processwali u kopja ta' din is-sentenza jigu komunikati lill-Avukat Generali fi zmien sitt ijiem tax-xoghol.

MAGISTRAT

DEPUTAT REGISTRATUR